περικείμενος, πολλὴν ἐπὶ τῷ προσώπῳ ἐπιδεικνύμενος τὴν ἀγωνίαν, προσειπὼν δὲ τὸν Ἰάκωβον, καὶ ἐς τὸ οὖς ἄττα ψιθυρίσας, ἐντίθησιν εἰς τὴν χεῖρα γραμμάτιον, ὅγε αὐτίκα ἀναπτύξας, καὶ ἀναγνοὺς ἐκεῖνος, δίδωσι κἀμοὶ ἐφ' ᾧ κατ' ἐμαυτὸν ἐπέλθω. εἶχε δὲ οὕτως,

## Ὁ Δυστυχὴς Κορνήλιος Ἰακώβῳ εὖ πράττειν.

Ἔξεστί σοι, ὦ Φιλότης, ἀπὸ τοῦ χθὲς προοιμίου εἰκάζειν τὸ περὶ ἐμὲ δρᾶμα, καὶ ἐν ὁποίοις εἴην ἤδη δεινοῖς· οὐδὲ λέληθε τὴν σὴν φιλανθρωπίαν μέγα φάρμακον εἶναι δυστυχοῦσι φίλον παρόντα παραμυθούμενον, καὶ πάσῃ μηχανῇ τὴν ἐπιβολὴν τῶν χαλεπῶν ἀποσοβούμενον. ἀλλ' ὁ ὄγκος τῆς ἐνσκηψάσης ἐπηρείας οὐδὲν μεῖον τῆς περὶ τοὺς πόδας ἁλύσεως δεσμεῖ καὶ γλῶτταν καὶ χεῖρα. ἔργου τοίνυν ἔχου καὶ πάρεσο ὅτι τάχιστα φίλῳ βοηθήσων μονονουχὶ τὰ λοίσθια πνέοντι. ἔρρωσο.

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

Ἐταράχθημεν ὥς γε εἰκὸς τῇ τύχῃ τοῦ Κορνηλίου, μάλιστα δ' ὁ Ἰάκωβος πάλαι συνήθης αὐτῷ ὤν, καὶ ἐς τὸ εὖ ποιεῖν λίαν ἐπιῤῥεπῶς ἔχων, ὑπὸ τοῦ γράμματος εἰς οἶκτον ἀναπεφλεγμένος, τὴν μὲν μελετωμένην περιήγησιν εἰς τὴν ὑστεραίαν ὑπερτίθεται, ἅμα δ' ἡμῖν, ᾗ τάχους ἔχει, εἰς τὴν εἱρκτὴν χωρεῖ ἐπισκεψόμενος καὶ παραμυθησόμενος ψυχὴν, ὥς γε ἦν ὑπονοήσασθαι δεινοῖς ἐξαισίοις πιεζομένην, καὶ ὑποβρύχιον τῇ λύπῃ οὖσαν. Ἀφικόμενοι ἄρ' εἰς τὸ δεσμωτήριον καταλαμβάνομεν τὸν Κορνήλιον ἐπὶ μέτωπον κείμενον, βύθιόν τε καὶ γοερὸν στενάζοντα· παραστάντες δὲ, καὶ τῇ τε φωνῇ, καὶ τῇ χειρὶ ἀνορθώσαντες, διϋπνισθέντα ὥσπερ ἀπό τινος κάρου ἀσθμαίνοντα, δάκρυσι περιῤῥεόμενον, καὶ τὸ στῆθος ὁρῶμεν πλήττοντα· οὐδ' ἡμεῖς δῆτ' εἴχομεν κρατῆσαι τῶν δακρύων, πλὴν ἵνα μὴ ἔλαιον ἐπιχέοντες πυρὶ, κακῷ τὸ κακὸν ἰᾶσθαι δόξωμεν, ἀναλαβόντες ἑαυτοὺς νεανικωτέρων λόγων ἁπτόμεθα, καὶ ὁ Ἰάκωβος ἀγανακτοῦντι ἐοικὼς, ἀλλ' ἔδεισε ὦ ἑταῖρέ, φησι, πολλὰ παθόντα

Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

γενναιότερον εἶναι πρὸς τὰ ἐπιόντα δεινὰ, ἃ τῇ στεῤῥότητι τῆς ψυχῆς ἢ ἡττηθήσεται, ἢ ἀμβλυνθείσης τῆς ἀκμῆς κουφότερά πως ἀπαντήσει. σὺ δ' ὦ φίλε οὕτως ἐνέδωκας τῇ τῶν δεινῶν ἐφόδῳ, ὥστ' ἐν αὐτοῖς προοιμίοις πεπτωκέναι καὶ καταβεβλῆσθαι· ὁ δὲ Κορνήλιος μόλις ἀναβλέψας τοσοῦτον μόνον φανερῶς ἐφθέγξατο, οὐ λόγων κομψῶν, ἀλλ' ἔργων δεῖ· προσκύψας δ' ἤρξατο ἐς τὸ οὖς τῷ Ἰακώβῳ ὑποτονθορύζειν.

Ἡμεῖς δ' ἐν τούτῳ ἵνα μὴ ὑπὸ περιεργίας ὀχληροὶ γενώμεθα τοῖς ἀνακοινουμένοις ἀλλήλοις τὰ ἴσως ἀπόῤῥητα, ὥς γε ἦν ξυμβαλεῖν, ὑποχωροῦμεν ἠρέμα, παρ' Ὀθωμανῷ τέ τινι ἅμα ἄλλοις τῶν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ καθειργμένων διαλεγομένῳ καθεζόμενοι ἐρώμεθα τὰς αἰτίας, δι' ἃς ἐδέησεν αὐτοὺς εἱρκτὴν οἰκῆσαι τῶν ἀνὰ τὴν πόλιν ἐστερημένους τερπνῶν· εἰδὲ μὴ κάμῃ διὰ βραχέων ἡμῖν διεξελθεῖν, ὅπως φέροι ἕκαστος αὐτῶν τὴν ἀτυχίαν, χάριν οὐκ ἐλαχίστην, φαμὲν, ἡμᾶς εἰσομένους. Ὁ δὲ μάλα φαιδρῷ τῷ προσώπῳ, καὶ οὐ κατὰ τὴν παροῦ-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

σαν τύχην ἡδὺ γελάσας· ἀλλ' ὑμεῖς ἔφη ὦ γενναῖοι χαριεῖσθέ μοι τὰ μέγιστα εἴγε μὴ ὀκνήσετε ἐπελθεῖν ταυτηνὶ τὴν δέλτον, ἐν ᾗ σχολὴν ἄγων, καὶ ἄλλως ψυχαγωγίαν ἐμαυτῷ θηρώμενος, ἐνεχάραξα τὰ περὶ τῶν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ ἀπὸ δέκα ἤδη μηνῶν ἐμβεβλημένων· τοσοῦτος γὰρ παρεῤῥύηκε χρόνος ἀφ' ὅτου ἐνταῦθα διατρίβειν ἐμὲ συμβέβηκε. τῶν δὲ οἱ μὲν ἀπαλλαγέντες τῆς προτέρας ἐλευθερίας ἀπολαύουσιν, οἱ δὲ τῶν πεπλημμελημένων δίκας ἀποτετικότες, ἐς ᾅδου μετακεχωρήκασιν, οἱ δὲ εἰσέτι τὴν εἱρκτὴν οἰκοῦσιν, οἱ μὲν στένοντες, ἔνιοι δὲ γελῶντες. Οὐκοῦν ἕρμαιον ἡγησάμενος ἐγὼ τὸ πρᾶγμα, καὶ μετὰ χεῖρας λαβὼν αὐτίκα τὴν δέλτον, ἐπειδὴ ποικίλης διηγήσεως μεστὴν, καὶ πάνυ τοι εὐθυμίας εὖζον παρασκευαστικὴν οὖσαν, οὐκ ἀγαπήσας τῇ κατ' ἐπιπολὴν ἀναγνώσει τὰ οὐκ εὐφυῶς παρὰ τοῦ Ὀθωμανοῦ ξυντεθειμένα, ἐς τὸ ἐμὸν πινακίδιον, ὃ ἐν τῷ κόλπῳ βαστάζειν εἴωθα, ἐκ τοῦ παραχρῆμα ὥς γε ἐνεχώρει εἰς τὴν Ἑλλήνων φωνὴν ἅμα μεθερμη-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ... ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ...
Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

νεύων, ἀντιγράφειν ἠρξάμην. εἶχε δὲ οὕτω πως.

Γέρων ἑξηκοντούτης Ἰσμάηλος τοὔνομα, παιδείας μετεσχηκὼς, ταχυγραφίᾳ, ϗ καλλιγραφίᾳ τὰ ἐς τὸ καλῶς βιοῦν ἱκανῶς πορίζόμενος, οὐκ ἀρκεῖται μόνῃ ταυτηὶ τῇ τέχνῃ, λάθρα δὲ ἑώλοις ϗ σαθραῖς δίκαις ἑαυτὸν ἐγκαταμιγνὺς, ϗ καταμαρτυρῶν πολλῶν ἀθῴων, τέλος ἀποκαλυφθείσης ϗ ὡς εἰκὸς ἐκπομπευθείσης τῆς αὐτοῦ μοχθηρίας· ἐπειδὴ οὐ μόνον ταῖς περὶ τὰ συμβόλαια δίκαις ἐφεδρεύων ϗ ἀπλέτῳ βδελυρίᾳ φθείρων αὐτὰς ἑάλω, ἀλλὰ ϗ φονικῶν ἐγκλημάτων ἐν ὑπονοίᾳ γέγονεν, ἵνα δι᾽ ἀκριβεστέρας ἐρεύνης τὴν ἐπιβάλλουσαν τίσῃ δίκην ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ καθεῖρκται. διάγει δὲ τουτονὶ τὸν τρόπον, οὐδέποτ᾽ οἰμώζει, ἀλλὰ πάνυ πολλάκις καγχάζει τῆς ἡμέρας, παντοδαπῶν δὲ βρωμάτων ἐμφορούμενος, τὸ μὲν ὕδωρ ὡς δηλητήριον ἀποποιεῖται, οἴνῳ δὲ ὑποβρύχιος γενόμενος, ϗ ἀποτείνας τὼ πόδε ῥέγχει γενναίως. ὁπηνίκα δ᾽ ἐπιλείψειεν αὐτῷ ὁ Βάκχος τοῦ θυρω-

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

ρȣ̃ ȣ̓ ξυγχωρȣ̃ντος ἐκ τȣ̃ παραυτίκα τὴν εἴσο-
δον τοῖς αὐτȣ̃ δȣ́λοις, τότε δὴ ἵνα μὴ ὥσπερ
τῷ Ἀπελλῇ ἄνευ γραμμῆς, μηδ' αὐτῷ πα-
ραδράμῃ ἄνευ μοχθηρίας, κἂν γȣ̃ν σμικρὸν
διάστημα τȣ̀ς τὴν αὐτὴν ἰδέαν τȣ̃ βίȣ μετιόν-
τας μυρίαις μηχαναῖς καταρτύειν ϗ ἐπαλεί-
φειν εἴωθεν, ὅπως τὸν ἥττονα λόγον κρείτ-
τω ποιȣ̃ντες ὑποσκελίσωσι τȣ̀ς ἀντιπάλȣς, συχ-
νȣ́ς τ' οἴκȣς κιβδηλίᾳ γνώμης ἀνατρέψωσι. ϗ
δὴ ὁρμαθὲς γραμματίων εἰσιόντι τῷ δȣ́λῳ
μάλα προθύμως ἐγχειρίζει, ϗ ὅτι τάχιστ'
ἀποπέμπει παρὰ τȣ̀ς αὐτȣ̃ θιασώτας, ϗ πά-
λιν δίδωσιν ἑαυτὸν τῷ Βάκχῳ ϗ τῷ ὕπνῳ.
Πυνθάνεται δὲ πολλάκις τῶν δȣ́λων εἰ καλῶς
προχωροίη τὰ μηχανήματα, ϗ εἰ ἐπιτυγχά-
νοιεν τȣ̃ σημείȣ, ϗ καιρίας ποιεῖεν τὰς πλη-
γὰς τὰ ἀπὸ τȣ̃ δεσμωτηρίȣ ȣ̓́τω δεξιῶς ἐκ-
τοξευόμενα βέλη. τρεῖς δ' ὅλȣς μῆνας ȣ̓́τως
ἐμπεπαρῳνηκὼς, τέλος ὑπεποιήσατο τὸν δε-
σμοφύλακα. ὡς γὰρ ὁ τȣ́τȣ δȣ̃λος ἀνεκοινώ-
σατό μοι, πράγματα εἶχεν ὁ δεσμοφύλαξ
περί τινος οἰκίας, ἣν ȣ̓ πρὸ πολλȣ̃ ἀφῃρηκὼς

Ε.Υ.Δ. της Ε.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

ἔφθη ὀρφανὴν, ϗ πενίᾳ κακυχυμένην κόρην, τῦ δὲ νῦν Ἐπάρχυ δικαιοσύνην τιμῶντος, ϗ ἀπωλοφυραμένῃ τῇ κόρῃ ἐπαμῦναι βυλομένυ, ἐν ςενῷ κατειλημμένῳ τῷ δεσμοφύλακι μεταδιδῶσιν ὗτος ὁ γεννάδας τῆς συνήθυς αὐτῷ δραματυργίας, ϗ συγκροτεῖ δύω τῶν ἐπισήμων αὐτῦ μαθητῶν, ὥςε εὐχερῶς παράγετον τὰς πλάςιγγας τῆς δίκης, καί τοι λίαν ὀξυδερκῦς ὄντος τῦ Ἐπάρχυ περὶ τὴν ἔρευναν. βεβαιῶσαν τε δὴ τὴν παράνομον κτῆσιν τῷ δεσμοφύλακι, μισθὸν ἀπηνεγκάτην τὴν ἐλευθερίαν τῦ διδασκάλυ, ἐγγυησαμένῳ ὡς ἐς τὸ μετέπειτα καλῶς βιώσεται, πολλὰ χαίρειν φράσας τῇ πρὶν μοχθηρίᾳ. Ἀλλ' ὁ παλαμναῖος ἅτε τὴν ἐπικρεμαμένην δίκην διαδρὰς, ἀδεέςερον ἤδη, ὥς φασι, ταῖς ἀθεμίτοις ἐγκαλινδεῖται πράξεσι.

Μειλίχιος τὔνομα, τὸ γένος Αἰγύπτιος, πώγωνα βαθὺν καθειμένος, τρίβωνα περικείμενος, πανῦργος, λάλος, διὰ πολλῶν ἐτῶν πόλιν ἐκ πόλεως ἀμείβων, ϗ τὴν τέχνην τῆς χημείας ἀκριβῶς εἰδέναι διϊσχυριζόμενος, πολλὺς τῶν ἀ-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ. Ε.Κ.τ. ΙΙ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

πλουσέρων ἐφενάκιζεν. ἐν μὲν προοιμίοις πολλὰ ψειδόμενος, ἐν δὲ τῇ προόδῳ τοῦ ἔργου πολλὰ διαπονούμενος, τελευταῖον δ' εἰς τὴν σύνοικον πενίαν ἐκτραχηλίζων τοὺς σκαιῶς αὐτῷ πεπιστευκότας. ἤδη δ' ἀπειρηκὼς, καὶ ὡς ἔθος τοῖς τοιούτοις βεβαιότερόν τινα εἰ καὶ κίνδυνου μεστὸν, βίου πόρον τὴν κιβδηλίαν τῶν βασιλικῶν νομισμάτων ᾑρημένος, ἐν ὑπογειωτέτινι καὶ σκοτεινῷ οἰκίσκῳ ἐγκαθείρξας ἑαυτὸν παρεχάραττε τὰ κέρματα. Ἰουδαίου δέ τε, ᾧ ὅπως συνεργῷ χρῆσθαι δύναιτο, ἀνακοινωσάμενος ἔφθη τὴν ῥᾳδιουργίαν, ἀνακαλύψαντος τοῖς ἐν τέλει τὸ ἔργον, αὐτίκα συλληφθεὶς εἰς εἱρκτὴν εἰσωθεῖται ὁ Αἰγύπτιος. ἔνθα καίτοι ἐπ' αὐτοφώρῳ κατειλημμένος γνώμης ἰταμότητι, καὶ ἀναιδείᾳ, καὶ ἐξαισίῳ ἀδολεσχίᾳ, τὸ μὲν ἐπὶ τῇ κιβδηλίᾳ τῶν κερμάτων ἔγκλημα παραιτεῖται ἐπὶ τὸν εἰσαγγείλαντα Ἰουδαῖον ἐπιῤῥίπτων, ὅτι δὲ ἐν Αἰγύπτῳ περάτου πάνυ σοφοῦ τὰ τοιαῦτα ἐξακριβωσάμενος εἴη τὴν μεγαλόδωρον τῆς χημείας τέχνην, οὐ παύεται διισχυριζόμενος, οὔτ' ἀναδύε-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

ται τὴν περαιτέρω διάπειραν, ϗ εἴγε Βασιλεῖ φίλον εἴη ὑποχορηγῆσαι τὴν ἀναγκαίαν ὕλην, παραυτίκα προθύμως εἰς τὸ ἔργον χωρήσειν, ϗ ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ ἄπλετον ὄγκον χρυσοῦ ὑπισχεῖται μετοχετεύσειν ἐς τὰ Βασιλέως ταμεῖα. Τοιαῦτα δὲ τερατευομένῳ οὐ μόνον οἱ ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ, ἀλλὰ ϗ συχνοὶ τῶν πολιτῶν, ϗ ἔνιοι τῶν μεγιστάνων κηλούμενοι ϗ γοητευόμενοι τοῖς λόγοις, ϗ τῷ ἀποτόμῳ ϗ ἀμφιλαφεῖ τῶν ὑποσχέσεων ὑπαγόμενοι, φοιτῶσι παρ' αὐτὸν, ὑπέχουσι διηγουμένῳ τὰ ὦτα, χρήματα δωροῦνται, σιτία παντοδαπὰ πέμπουσιν, ὥστε πέμπτον ἤδη μῆνα φαιδρότερον ϗ πολυτελέστερον βίον βιοῦν τὸν τερατολόγον σοφιστὴν, ἢ ἐν τῷ ὑπογείῳ οἰκήματι μετὰ πολλοῦ τοῦ δέους παρακόπτοντα τὰ κέρματα.

Ἰάκωβος, ὃς Ἰουδαῖος ὢν, τὴν πάτριον ἀπομοσάμενος θρησκείαν, τὴν Ὀθωμανῶν ἠρετίσατο, οὔτε παρά τινι διδασκάλῳ διατρίψας, οὔτε ἄλλης παιδείας, εἰμὴ τῆς Ταλμουδικῆς μετεσχηκὼς, αὐτοσχέδιος γέγονεν ἰατρὸς, ϗ συμφορήσας τῶν ἀγοραίων φαρμάκων οὐκ ὀλίγα,

Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

περιῄει τὰς ἀγυιὰς, καὶ τὰς οἰκίας, τοῖς μὲν πυρετῷ, ἢ πλευρίτιδι, ἢ περιπνευμονίᾳ, ἢ ἄλλῳ τῳ πολιορκουμένοις νοσήματι οὐδὲ προσπελάσαι θέλων. τοῖς δ' ὑγιαίνουσι καὶ εὐεκτοῦσιν ἀθρόος ἐπιπεσὼν, καὶ πολλῇ τῇ ἀδολεσχίᾳ παρακρουσάμενος, ἀνδράσι μὲν ἤδη γεγηρακόσι, καὶ τέκνων ἀμοιροῦσιν, ἐπὶ παιδοποιΐᾳ φάρμακα ἐδίδου, καὶ παρ' ἐνίων μὲν ἁδροὺς ἀπεφέρετο μισθοὺς ἐπιπολὺ βουκολῶν, καὶ εἴ γε δυσχεραίνειεν ὅτι ἀνόνητα εἴη τὰ φάρμακα, ταῖς δυστήνοις γυναιξὶ τὴν στείρωσιν ἀναγραφόμενος. ὥστε πειθομένους αὐτῷ τοὺς ἤδη δεύτερον νηπιάζοντας τυμβογέροντας, τὰς μὲν προτέρας γυναῖκας τῆς οἰκίας ἀπελαύνειν, ἑτέρας δ' ἀγαγέσθαι ματαίαις ἐλπίσι παραγομένους, ἐνίοις δὲ σφοδροτέροις αὖ χυμοὺς ἐγκεράσας εἰς ᾅδην αὐτοὺς διέπεμπε, τοῦ γήρως καλύπτοντος τὴν αὐτοῦ μοχθηρίαν. Ὁπηνίκα δὲ περιτύχοι τισὶ τῶν νεωτέρων Ὀθωμανῶν ἀηδῶς ἔχουσιν ἐς φαρμάκων χρῆσιν, αὐτίκα ἄλλην ὁδὸν ἐτέμνετο, οὐκ ἀπαναινόμενος ὁποιανοῦν αἰσχρουργίαν, ἀλλὰ μάλα προθύμως τὰ ἐς ἀφροδίσια αἰ-

τοῖς ὑπηρετέμενος, γραμμάτια κομίζων πρὸς τὰς ἐρωμένας, ϗ εἰς παντοδαπῶν ἐρώτων ἐπίτευξιν ἐξομαλίζων αὐτοῖς τὴν ὁδόν. Τελευταῖον δὲ εἰς τοσῦτον πρὐκεχωρήκει τὰ τῆς μοχθηρίας, ὥςε ἐν ἀλλοδαπῇ διατριβόντων τῶν ὁμοζύγων ἐπὶ μισθῷ ςείρωσιν μηχανᾶσθαι ἐνίαις τῶν γυναικῶν, ἵνα τῦ λοιπῦ ἐξὸν αὐταῖς εἴη ἀδεῶς ἐνασελγαίνειν. ἐνίαις δὲ τῆς Φύσεως εἰς παιδοποίαν ὀργώσης Φθείρειν ἐπειρᾶτο ὁ παλαμναῖος τὰ ἔμβρυα, ϗ ἐπὶ τύτῳ εἰσαγγελθεὶς, ϗ δίμηνον ἐν τῇ εἱρκτῇ πάνυ κακοχύμενος, ϗ ὁμολογῶν ἐπειταγῆς τῦ Ἐπάρχυ λίαν ἀπηνῶς ςρεβλωθείη, ὅσα γε αὐτῷ ἀνοσίως ἐπέπρακτο. ἐπὶ τύτοις Φανερῶς ἐκφαυλίζων ϗ τὴν Ταλμυδικὴν τερθρείαν, ἧς ἀρυσάμενος εἴη ὕτω νεανικὴν μοχθηρίαν, θριαμβεύων δὲ ϗ ὁπόσα ἐκεῖθεν ἐρανιζόμενον μυθολογεῖ, ϗ τερατεύεται τὸ παράνομον τῶν Ἰυδαίων Φῦλον, ὅτι ὁ Θεὸς ἀνθρωπόμορφος, περί τε μετεμψυχώσεως, ϗ ὡς τῶν ἐξαιρέτων μόνον ἀνθρώπων αἱ ψυχαὶ ἀθανασίας ἀπολαύσυσιν, αἱ δὲ τῦ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙΣΤΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ. Κ.τ. ΙΙ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

πολλȣ̃ ὄχλȣ οἰχήσονται ( οἷς ȣ̓ π[illegible] ἀπάδει τὰ παρὰ τȣ̃ περιφήμȣ Χ[illegible] εἰ τὰς αὐτȣ̃ βίβλȣς ξυμπεφορημένα ) [illegible] δικαίᾳ ἀποφάσει τῶν νόμων, ἀγχόνῃ ἐξ[illegible] τȣ̃ βίȣ.

Ἰωσὴφ, ᾧ πατρὶς ἦν Τρίπ[illegible] τῆς Συρίας, ταμίας ὢν Ἐπάρχȣ τινὸς, [illegible] ἐπιχώριος τῶν Ὀθωμανῶν φωνὴ Βεζ[illegible] καλεῖ. ἐπειδὴ φθόνῳ ὥς φασι τȣ̃ παρα[illegible] ὁ τότε δεσπότης ȣ̓ μόνην τὴν ἀρχ[illegible] τὴν ȣ̓σίαν ἀφῃρέθη, ἀλλ' ἐς ὀργὴν [illegible] ἀναφλεχθέντος τȣ̃ Βασιλέως, ϗ [illegible] ἐξημιώθη τὴν ζωήν. Ὁ δυςυχὴς ταμ[illegible] ἀπαιτȣ́μενος, ὧν ἐπαιτέτραπτο τὴν [illegible], ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ ϗ αὐτὸς καθειρχθ[illegible] ȣ̓ μόνον εἴη ἐνατέκειτο παρ' αὐτῷ τ[illegible] δεσπότȣ χρημάτων τε ϗ κειμηλίων, δε[illegible] ζονος κινδύνȣ ϗ τὴν ἰδίαν ȣ̓σίαν μάλα [illegible] προέμενος ὁ δύςηνος ταμίας, ȣ̓́ποτε τ[illegible] ῥυέντων μηνῶν ἐξ ὅτȣ τὴν εἱρκτὴν ᾤκει, ϗ πολλῶν τῶν πάνυ ἰσχυόντων παρὰ τῷ Βασιλεῖ, ϗ ἀνέκαθεν αὐτῷ φιλίᾳ συνημμένων



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙΚ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ της Κ.τ. ΙΙ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

λόγοις τε ϗ γράμμασι ῥωννύντων, ϗ εὐελπίδα εἶναι κελευόντων ὡς ȣ̓δ᾽ ὁτȣ̃ν ἀπαντήσοντος σκαιȣ̃, ὁ ταλαίπωρος ȣ̓δεμίαν προσίεται παραμυθίαν, μελαγχολῶν διατελεῖ ἡμέραν τε, ϗ νύκτα, τέλεον ἐκλέλυται, ϗ παραδȣ̀ς ἑαυτὸν ἔκδοτον τῇ λύπῃ, διηνεκῶς ἀγωνιᾷ ϗ ἀσχάλλει, ȣ̓́τε σιτίων ἁπτόμενος, ȣ̓́τε λόγων τοῖς ἄλλοις κοινωνεῖν ἐθέλων, εἰ μήπȣ ταῖς ἀναδιδομέναις ζοφωδεστάταις ἀτμίσιν ὑποτυφομένȣ τȣ̃ ἐγκεφάλȣ, ὑπότινων ὀνείρων ἀτόπων ταραχθεὶς μάλα ἀκριβῶς ἀφηγήσαιτο κύκλω περιιὼν, ϗ μετὰ πολλῆς δεισιδαιμονίας, εἰς ὅ,τι αἰνίττοιτο ὁ ὄνειρος ἀναπυνθανόμενος. Οὕτω δὲ ὑπὸ τῆς μελαίνης χολῆς ὁ δύστηνος διέφθαρται, ὥστε ἐφ᾽ ὁποιωȣ̃ν ψόφῳ ταραττόμενος ἐκθόρνυσθαι, ϗ εἴτε κορώνης κρωζȣ́σης, εἴτε μυὸς τȣ̃ ὑποδήματος ἄκροις θιξαμένȣ τοῖς ὀδȣ̃σιν, εἴτε κυνὸς ὑλακτήσαντος, ὡς ἐπ᾽ ȣ̓κ αἰσίοις οἰωνοῖς ὅλην ἀπολοφύρεσθαι τὴν ἡμέραν. ἀναμιμνήσκεται δ᾽ ἐνίοτε ὅσα νέῳ ὄντι ἐπεπλημμέλητο αὐτῷ εἰς τὴν μάμμην ϗ εἰς τὴν τίτθην, αἷς σπȣδαιο-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

τέροις ἔργοις ἀσχολούμενος, οὐκ ἐγεγόνει πειθήνιος ἐπιταττούσαις εἰς ἀγορὰν πορευθέντα ἠλακάτην πρίασθαι. Διηγεῖτο δὲ καὶ ὡς δεινῇ νόσῳ ποτὲ τρυχόμενος τῶν ἰατρῶν ἐπιταττόντων οὐκ ἐτήρησε τὰς εἰθισμένας νηστείας, ἀλλὰ τροφῆς ἀψάμενος, τὸ ἐκλελυμένον ὑπερρώννυε τοῦ στομάχου. Οὐκοῦν τοιούτοις πλημμελήμασιν ὥς γε αὐτῷ ἐδόκει ἀνετίθετο τὰ ἐνσκήψαντα δεινά, καὶ ὄνειρον διϊὼν τῆς τίτθης, ὃν πρὸ δέκα που ἐτῶν μονονουχὶ ὕπαρ αὐτὴ ἑωράκει, δι' οὗ τ' ἐπιλεπτοῦ ἐπεσημαίνετο τὰ ἀπαντήσοντά οἱ, κἀν τεῦθεν βεβαίαν ἔχων καὶ τῶν μελλόντων τὴν προσδοκίαν ἔξω ἂν εἴη μέμψεως ἔφη παθαινόμενος, καὶ τὴν ψυχὴν ἀπολεγόμενος. Πολλάκις δὲ βιβλίον μετὰ χεῖρας λαμβάνει, ὃ παρά τινος Αἰγυπτίου δι' εἴκοσιν ὅλας ἡμέρας οὔτε σιτίων, οὔτε ποτοῦ, οὔτε ὕπνου ἀψαμένου, πάνυ εὐφυῶς ξυγγεγραμμένον εἶναι διϊσχυρίζεται μεστὸν ἀποκρύφων ὀνομάτων, οἷς ἀποδιοπομπεῖσθαι τὰ ἐναέρια πνεύματα δι' ἀλληλοδιαδόχου παραδόσεως, καὶ βεβαίου πείρας Ἀράβων παῖδες διατείνονται. Λέγεται δὲ πολ-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙΚ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005

λάκις τῆς ἡμέρας, ϗ λυσάμενος διὰ πολλῆς βαττολογίας τοῦ μὲν νοὸς, ϗ τῆς φαντασίας περὶ τὰ εἰωθότα ἀπασχολουμένων ϗ κυμαινομένων, τῆς δὲ γλώσσης ψιθυριζούσης ἐλπίζει ἵλεων αὐτῷ καθιςᾶσθαι τὸ θεῖον. μεταξὺ δὲ πάλιν θορυβηθεὶς ὑποκοπτομένης τῆς φωνῆς κατὰ πρόσωπον πίπτει, ϗ αὐτίκα πάλιν ἀνίςαται, ϗ μακροῖς περιπάτοις ἀποσοβεῖν ὁ δείλαιος πειρᾶται τοὺς δάκνοντας λογισμούς. οὕτω δὴ τρίτον ἤδη μῆνα οἰκτρότατον βίον βιοῖ, τῆς μὲν τύχης οὐ πάνυ βλοσυρῶς βλεπούσης, τῆς δὲ φαντασίας ἄθλιον, ϗ ἀβίωτον αὐτῷ παρασκευαζούσης τὴν ζωήν.

Ἐπιόντι μοι δὲ ϗ μεθερμηνεύοντι, ϗ μεταγράφοντι ϗ τῶν ἄλλων τὰ ἐγκλήματα, ϗ τὰ ἤθη, ἔνια τ' ἐξηγουμένῳ τῷ Ἰταλῷ ξένῳ· ἱκανῶς ἤδη διαλεχθεὶς τῷ Κορνηλίῳ, ἐφίςαται ὁ Ἰάκωβος ἐπείγων ἀναχωρῆσαι, ἵνα ᾗ δυνάμεως ἔχοι, βοηθήσῃ φίλῳ ἐν κινδύνῳ κατειλημμένῳ. ἡμῖν δὲ συμβουλεύει εἰς τὸν αὐτοῦ κῆπον ἀπελθεῖν, ὑπισχνούμενος ϗ ἑαυτὸν περὶ ἡλίου δυσμὰς ἥξοντα, ϗ μεθ' ἡμῶν ἐ-

σόμενον. Ἐξελθόντες οὖν τοῦ δεσμωτηρίου, ϗ ὁ-
πόσα ἑωράκαμεν, ϗ ἀνέγνωμεν ἀλλήλοις ἀ-
νακοινούμενοι, ἐντυγχάνομεν τῷ φιλολόγῳ Ἕλ-
ληνι τῷ τῇ προτεραίᾳ ἡμᾶς ἑστιάσαντι, ϗ ὡς
εἰκὸς αὐτὸν ἀσπασάμενοι, διηγούμεθα τὰ περὶ
τὸν δύστηνον Κορνήλιον, ϗ τοῖς ἑκατέρωθεν
λόγοις τὸ ποικίλον τῆς τῶν ἀνθρώπων φύ-
σεως διαζωγραφοῦμεν. Ἀλλ' ἐπειδὴ οὕτως ἡμῖν
συνέκειτο μετὰ τοῦ Ἰακώβου ἐς τὸν αὐτοῦ χω-
ροῦμεν κῆπον οὐ πόρρω ποι κείμενον· ἐκεῖ τὸ
λοιπὸν τῆς ἡμέρας, ϗ τὴν ἐπιοῦσαν νύκτα πα-
ραπέμψαι διεγνωκότες· σχολαίως ἄρα βαδίζον-
τες ἥκομεν εἰς τὸ εὐανθέστατον χωρίον, ϗ ἑ-
στιῶμεν πάλιν ὄψιν, ϗ ὄσφρησιν, ϗ ἀκοὴν,
ταῖς ἀπὸ φύσεως ἀνεπιμώμοις ἡδοναῖς, αὐτο-
σχεδίῳ τε τραπέζῃ τῇ ἀπὸ τῶν δένδρων θε-
ραπεύομεν ὁπωσοῦν ϗ τὴν γεῦσιν. ὑπὸ δὲ τὸν
ἀμφιλαφῆ δαφνῶνα πάλιν κατακλιθεῖσιν ἡ-
μῖν, ὁ Γραικὸς παρατίθεται κρείττονα βρῶσιν
τὴν ἀπὸ τοῦ νοὸς χορηγουμένην, ϗ λαβόμενος
ἀφορμῆς ἀπὸ τῆς ποικιλίας τῶν χαρακτήρων.

Ε.Υ.Δ της Κ.τ. ΙΙ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2005